Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 117 (1991)
Heft: 6

Werbung

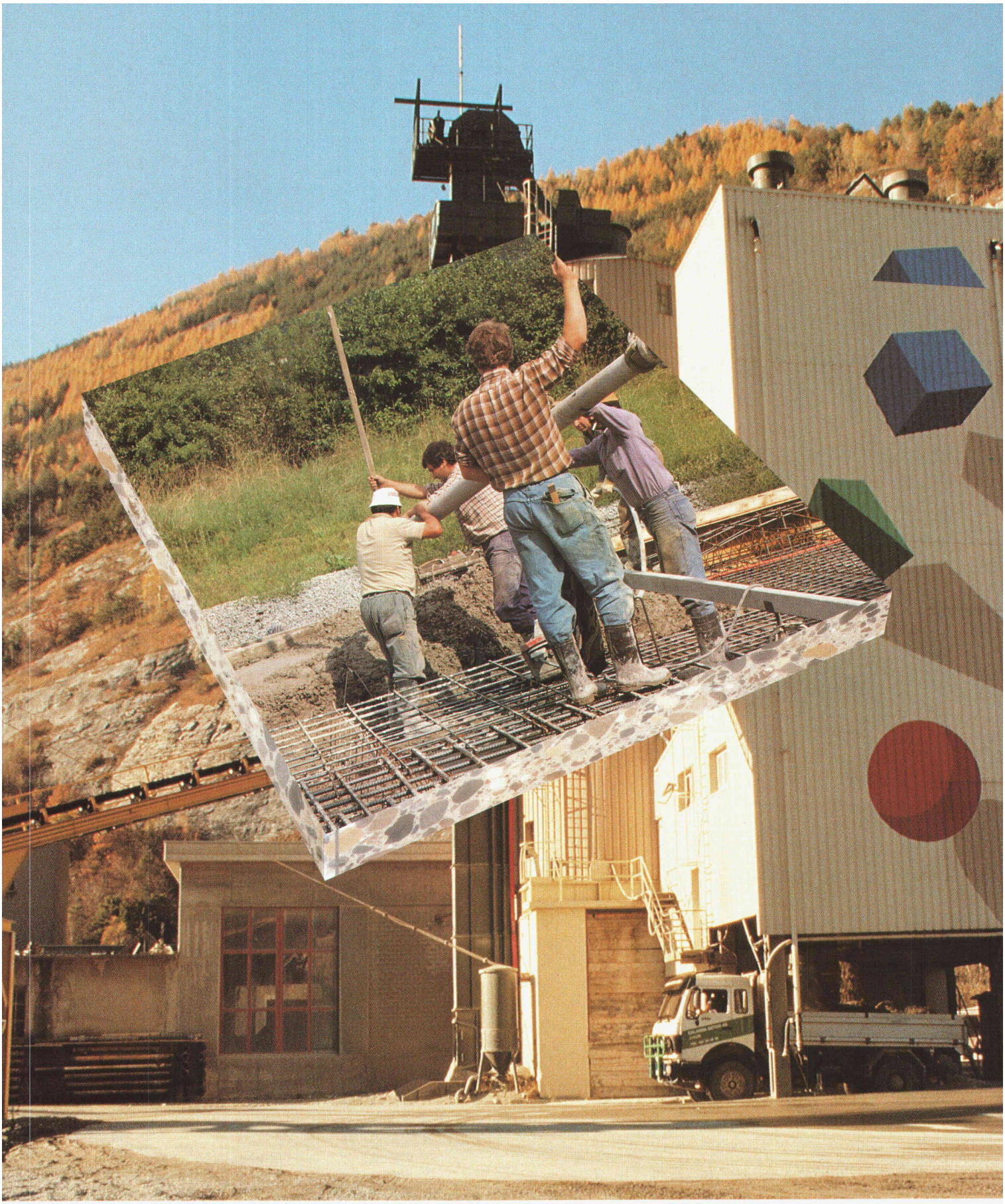
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Le béton frais et le béton durci selon la norme SIA 162. Avec les adjuvants, l'expérience et les conseils de Sika.

B 3763

La qualité du béton est soumise à des exigences toujours plus élevées. Avec sa large palette de produits de qualité Sika contribue à l'exécution de béton économique, conforme aux exigences de qualité de la nouvelle norme SIA 162.

Mise en œuvre optimale et résistances parfaitement définies, grâce à la valeur adéquate du rapport eau/ciment par exemple avec Sikament.

Adaptation aux exigences d'utilisation de l'ouvrage par un choix spécifique des adjuvants du béton Sika.
La Sikamentalité pour des produits de qualité et des conseils compétents.

Sika®

Chimie Suisse pour la construction dans le monde entier.

SikaService. 1003 Lausanne. Téléphone 021/20 32 71

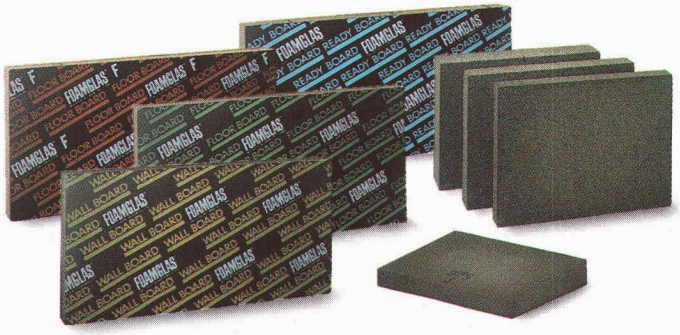
FOAMGLAS®

Ecologique sans compromis.

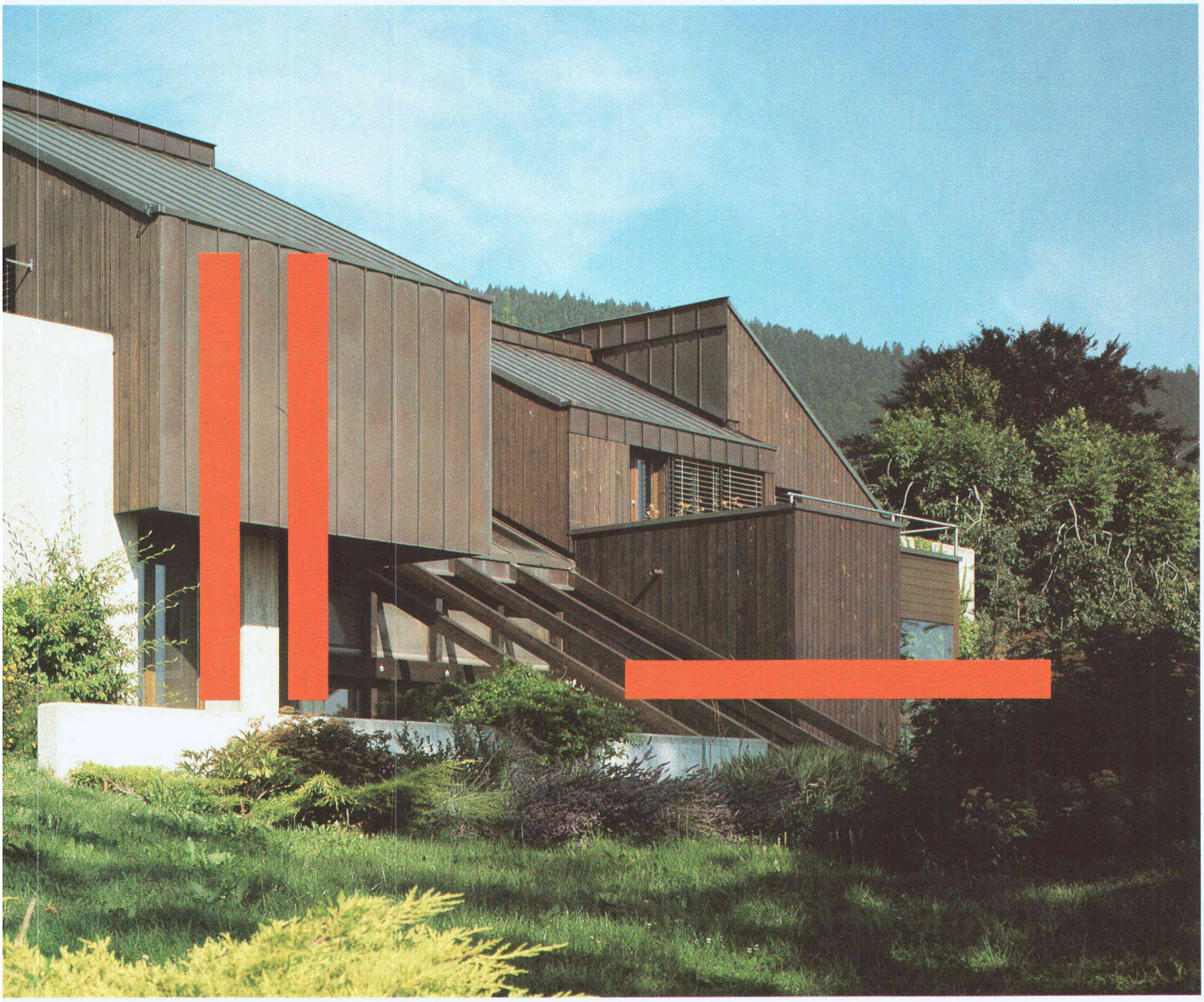
500 m² de FOAMGLAS® et FOAMGLAS® BOARD pour l'isolation des sols, doubles-murs et terrasses.

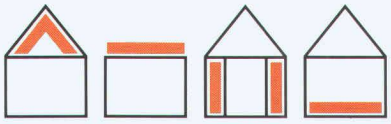
Les isolants modernes doivent de plus en plus faire preuve de leurs qualités écologiques. Les ingénieurs et maîtres d'œuvre exigent des matériaux dont le bilan écologique est globalement favorable.
FOAMGLAS®, de Pittsburgh Corning répond à ces hautes exigences.
Il est reconnu et attesté sur le plan international que FOAMGLAS®, isolant inorganique en verre cellulaire, possède les meilleures caractéristiques écologiques et ce depuis les matières premières, en passant par la production, l'utilisation, jusqu'à l'élimination en fin de cycle de vie.
L'élargissement de la gamme FOAMGLAS® permet à présent des utilisations encore plus variées pour l'isolation de toute l'enveloppe du bâtiment.

FOAMGLAS® – la technologie de l'isolation au service de l'écologie.



HILFIKER BSW, LUZERN





Le programme complet d'isolation de Pittsburgh Corning:

Les plaques de FOAMGLAS® pour la pose collée en système compact

Toitures plates
Toiture compacte FOAMGLAS®
- lestée
- terrasse
- parking
- jardin

Sols et murs
Isolation FOAMGLAS®
en système compact pour:
- bâtiments industriels
- bâtiments administratifs
- immeubles résidentiels
- complexes sportifs

Les panneaux FOAMGLAS®-BOARD pour la pose à sec
Pour tous les types de bâtiments et pour les applications suivantes:
- isolation des sols et des murs enterrés
- isolation des doubles murs
- isolation des toitures inclinées
- isolation des toitures avec couverture métallique
- isolation des murs extérieurs par l'intérieur

FOAMGLAS®, l'isolant de sécurité inorganique en verre cellulaire.
Ses propriétés physiques exceptionnelles lui confèrent une parfaite tenue dans le temps et un pouvoir isolant constant.
Il est en effet étanche à l'eau et à la vapeur d'eau, indéformable, résistant aux acides, totalement incombustible, imputrescible, résistant à la vermine, très résistant à la compression (sans écrasement) et facile à travailler.
De plus, FOAMGLAS® ne contient pas de liants, de gaz CFC ou HCFC, de fibres ou de matières toxiques.
FOAMGLAS® est entièrement compatible avec l'environnement et ce depuis les matières premières jusqu'à l'élimination.
Résultat: un bilan écologique optimal.

Nous vous informerons volontiers de manière détaillée.

PITTSBURGH CORNING (SUISSE) SA

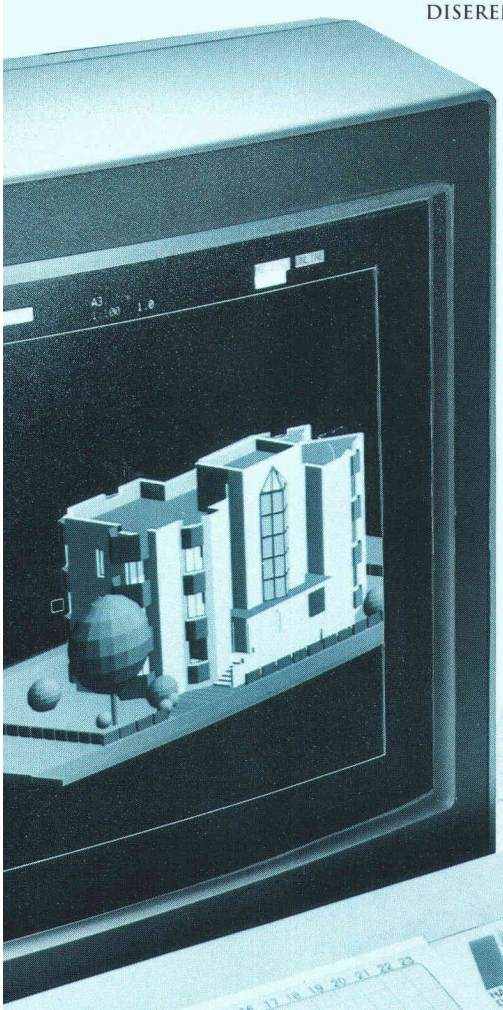
Isoler et innover.

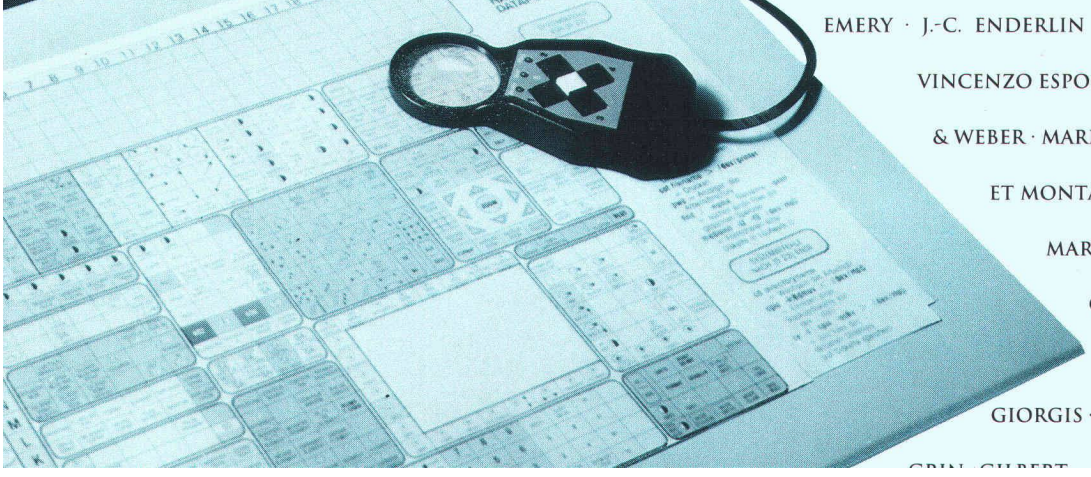
Unterer Quai du Bas 92
CH-2502 Biel/Bienne
Tél. 032/23 55 55
Fax 032/23 10 81

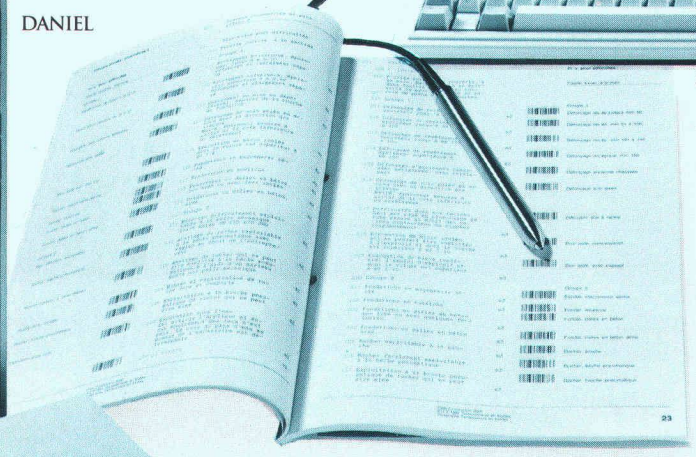
Siège romand:
47, route de Lausanne
1110 Morges
Tél. 021/803 05 51
Fax 021/802 25 00

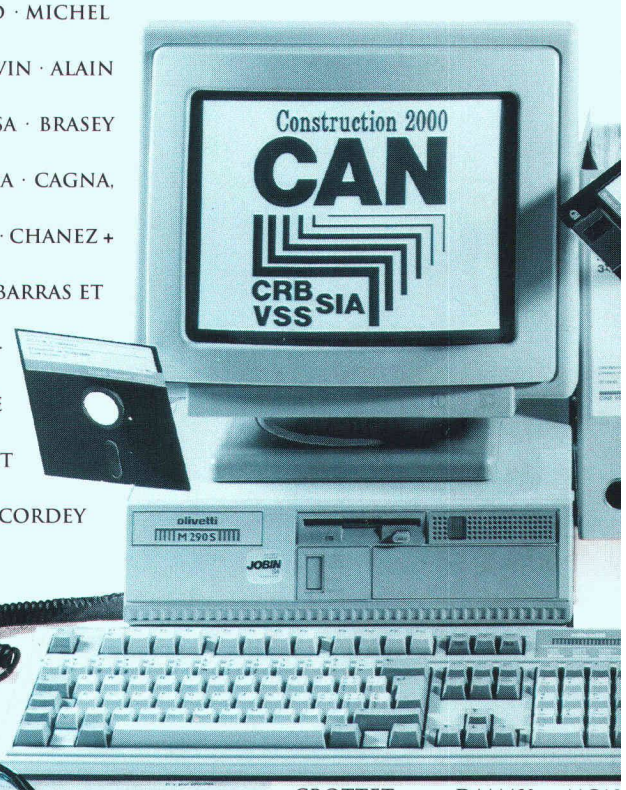
Plus de 1300 architectes et

BUREAU 21 · ACAU · A. CONCEPT SA · R. ADATTE ET P.-A. JUVET SA · AIC SCHAER WEIBEL ET MEYLAN SA · ALBERTI · ALT ET ISELY · AMSLER ET GAGLIARDI · MICHEL ET STEPHANE ANDENMATTEN · ANTHONIOZ & VIANIN · A. ANTIGLIO SA · ARC · ARC BULLE SA · L'ARCHE · ARCHES 2000 SA · ARCHITEAM · ARCHITRAM · ARCO · PHILIPPE ARNOLD SA · ASS ARCHITECTES SA · ARCHITECTES ASSOCIES FRIBOURG · ATELIER COMMUN · ATELIER D'OUCHY · ATELIER A&C · ATELIER 4 SA · ATELIER 7 · ATELIER 75 ARCHITECTURE SA · JEAN FRANÇOIS AUBERT · AXE · DAN BADIC · BAECHLER ET GAGLIARDI · BAERISWYL & WICHT SA · BAILLIF ET LOPONTE · BALMER & CRETTAZ · BAN · CHARLY BAPST · BÆR SA · OLIVIER BARDE · WILLIAM BARDET · CHRISTIAN BECK · VINCENT BECKER · BEG INGENIEURS CONSEILS · ALBERT BELLON · E · BERNASCONI ET CIE · CLAUDE BETRISEY · BINDA ET MONNIER · BLANCO ET COLLAUD · MICHEL BOECHAT SA · BONNARD & GARDEL · CLAUDE BORLAT · RENE BORN & THIERRY SAUVIN · ALAIN BORNET · PHILIPPE BOSSON · MICHEL BOSSON · PIERRE PHILIPPE BOURBAN · BPF SA · BRASEY HENRI · RAPHAEL BRUEGGER · BUHLMANN IMMOBILIERE SA · BURRI ET PERRETEN SA · CAGNA, GUEISSAZ, DE MONTMOLLIN · JEAN-PIERRE CAHEN SA · CAIANI SA · PIERRE CHAMOREL · CHANEZ + DISERENS & ASSOCIES SA · CHARDONNENS, BARRAS ET SALLIN SA · JEAN-MAURICE CHRISTE · GERARD CLERC · COMMUNE DE MORGES · COMPAGNIE D'ETUDES ET DE REALISATIONS TECHNIQUES SA · CORDEY + SUNDHOFF · COTECNA ENGINEERING · CPS ARCHITECTES SA · JEAN-DANIEL CROTTET · DAMAY, MON · TESSUIT, CARLIER · DECOPPET & · TSCHUMI SA · DELGADO · MEMBREZ · DENERVAUD · SCHRAGO SA · DEPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS · DIGESA · DISERENS & CHANEZ & ASSOCIES SA · PIERRE DORSAZ SA · ECOLE D'INGENIEURS DE FRIBOURG · ELEC-ENGINEERING SA · F. ELMINGER & D. SARTORETTI · JEAN-PIERRE · EMERY · J.-C. ENDERLIN & P. SANTSCHY SA · ERSAN & BLANC · VINCENZO ESPOSITO · PIERRE FAHRNI · FARINE SA · FAVRE & WEBER · MARIO FELLRATH · YVES FILIPPOZZI · FISCHER ET MONTAVON · FORMASPO SA · FORNAGE PIERRE-MARIE · PAUL FREIBURGHAUS · ROBERT GAILLARD · GEILINGER SA · EDGARD GEX-FABRY · MARIO GIANOLI · PATRICK GIORGIS · JEAN-G. GIORLA · JEAN-LOUIS GIRARDIN









ECTES SA · GUYOT ET PONCET · HATRA-HABITAT TRADITIONNEL SA · HENRIOUD ET FRUTSCHI · FERNANDO HERRERA · GEORGES OLDENER · HONEGGER SA · DIETER HUNI · INGEPLAN SA · INTENDANCE DES BATIMENTS DE L'ETAT · RAPHY JACQUIER · GEORGES

ngénieurs déjà «branchés»

B 3938

OCIETE ANONYME · KAMBER ET BAERISWYL · KBM SA · KLEN · RICHARD KNECHT · D. KUENZY SA · A. KUGLER UHN · LAMUNIERE ET VAN BOGART · JEAN-CLAUDE UEDIN · ANTOINE DE LAVALLAZ · CLAUDE LEHMANN · FILS · LOMBARDI ET FAME · LOSAG SA · LOSDYCK

ANDRE MEILLARD · MOBAG · MODUS VIVENDI · ARCHI- OBERT MONNIER · DE MONTMOLLIN · RENATO MORANDI ROLAND MOSIMANN · MOUCHET, DUBOIS & BOIS- T VALLOTTON · CENTRE ORIPH · A. & J.-P. ORTIS · ALOIS EG SA · PEINTCOLOR SA · JACQUES PELLEGRINO · JEAN- ERROUD SA · PERSPECTIVES · JEAN-A. PIDOUX · JEAN- AUL PILLET · PIZZERA ET POLETTI SA · PLANIFICATION ET NERGIE DE L'OUEST-SUISSE · PLANNING MANAGEMENT SA RALONG SA · M.-A. PRENAT · PYTHON, KUENZ ET A · HERVE DE RHAM · DE RHAM & CIE SA · GEORGES RIBES OBERT & VINCENT SA · GILBERT ROCHAT · ROCHAT & OSSELET · T. ROSSIER & M. BEETSCHEN SA · JEAN-LOUIS SBERGER · J.-P. ROULIER · JACQUES ROULIN · SOCIETE CHAFFNER HANS ET CIE · GEORGES SCHALLER · SCHLUN- CHOPFER & KARAKAS SA · PIERRE SCHWEIZER · SEMPA SA ELLA · PIERRE STEINER SA · STEPHAN SA, DEPARTEMENT AND ET PIERRE STUDER SA · PIERRE ET ROLAND STUDER · ARDIN · TECHNIQUE ET ECONOMIE POUR LA CONS- LAUDE THEVENAZ · THOMANN & THOMANN SA · SCHUMI & BENOIT · URSCHELER & ARRIGO · JEAN-MARC

PIGMA:

progiciel intégré de gestion de mandats.

Après l'enregistrement simple et rapide de l'activité des collaborateurs, de l'avancement des travaux, des dépenses et des factures émises, vous obtenez un contrôle permanent et précis permettant de mesurer la rentabilité de votre activité.

MESSERLI CAD:

dessin/conception assistés par ordinateur spécialement conçus pour architectes, bibliothèques inclues.

Du dessin 2D, aisé et proche de la réalité de la table à dessin, on passe rapidement en 3D (pers. ou axo.) dont découlent coupes et élévations. Les modifications du plan sont confortables et se répercutent automatiquement sur les trames, cotes, etc., d'où un gain de temps non négligeable. Les portes, fenêtres, escaliers paramétrisables, les meubles 2D/3D, les murs s'adaptant sous les toits et tout ce qui précède en font un outil indispensable à un travail de qualité respectant les impératifs de la conception et de la créativité.

ROLAND MESSERLI:

CAN Construction 2000:

soumissions, métrés et contrôle des coûts.

Permet un travail de devis et de soumission rapide sur la base de textes personnels ou/et en utilisant les données CAN Construction 2000.
Une comparaison des offres simple et efficace en francs et en pourcents. Un allégement administratif grâce à des sorties de documents tels que:
Contrats, lettres de remerciements, situations et demandes d'acomptes détaillées, etc. Un contrôle et une gestion des coûts de construction précis et automatiques (bons de paiements, comptes d'entreprises, décompte de chantier et contrôle des garanties, arrêtés de comptes).

SERVICE • FORMATION

Pour vous assister, JOBIN SA, spécialiste Olivetti, dispose d'une infrastructure qui répond parfaitement aux besoins et aux exigences informatiques de notre époque.
Le conseil sérieux, le matériel testé, l'installation professionnelle sur site, le centre de formation, l'assistance téléphonique permanente et les techniciens compétents dans un atelier moderne (télémaintenance par modem), possibilités de leasing ne sont que quelques-uns de nos atouts.

JOBIN SA

BUREAUTIQUE

Av. de Provence 10
1000 LAUSANNE 20
Tél. 021/256022
Téléfax 021/240730

JAUNIN · MICHEL JOBIN · FREDERIC JOHNER · GERALD JORDAN · J.P.C. K. KENGETER · GEORGES INGENIEURS SA · BERNARD LATELTIN · LAUPER ET ETABLISSEMENTS R. LEUBA ET JUCKER · RODOLPHE LUSCHER · MACHBURO SA · MARTI ET BADER · MARTI HERBERT · FRANÇOIS MARTIN · ERNEST MARTIN · ROLAND MARTIN · A. MATTANA · MATTER INGENIEURS SA · DENIS MATTHEY · FRANÇOIS MEIER · ROLAND MEIGE TECTES ASSOCIES SA · · MORET SA · PIERRE MOSER SONARD · MSBR SA · MUSY PAGE · BERNARD PAGET · PHILIPPE PERRINJAQUET · MARC PIENS · FRANÇOIS ET CONSTRUCTION SA · (EOS) · DU POMMIER · JEAN PARTNERS SA · RENOBAT · RINDERKNECHT SA · CODEREY · JEAN-FRANÇOIS ROSSI · MICHEL ROETH- DE BANQUE SUISSE · EGGER & VALLAT · · SGI · SSC · STEFFEN & CAS- SAPCO · STUCKY SA · RO- STUDIO ARCHE · NICOLAS TRUCTION · PIERRE- TREMBLET & CIE SA · VALLOTTON · PHILIPPE

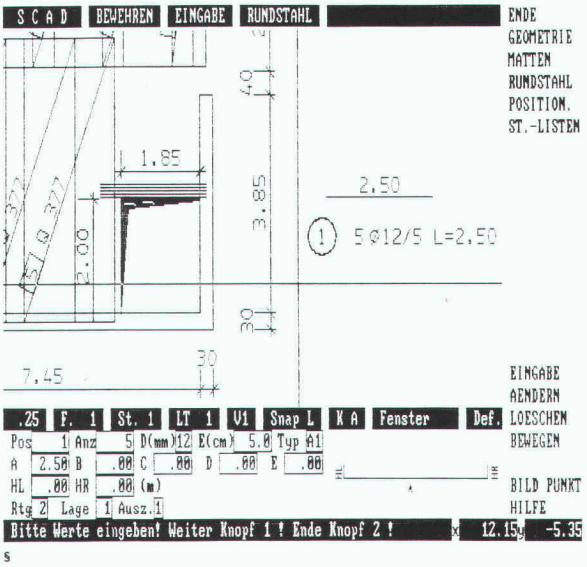
Logiciel pour bureau d'ingénieur civil

Eléments finis

- CAO/DAO du plan de coffrage au calcul par la méthode des éléments finis au plan d'armature et de la liste de fer sur plotter de A3 à A0.

Statique générale

- poutre continue;
- cadre hyperstatique spatial (1er et 2e ordre);
- grille de poutre (avec précontrainte);
- graphique (système + résultats) sur écran et sur plotter.



abacus
computer s.a.

abacus

Rue St-Pierre 2 1701 Fribourg Tél. 037 22 46 36

B 2674

BIOLEY ISOLATIONS SA

B 3983

ISOLATIONS THERMIQUES
FRIGORIFIQUES ~ PHONIQUES
ANTI-FEU ET INDUSTRIELLES

CH. DE BEL-ORNE 32 1008 PRILLY
TÉL. 021/25 55 08 FAX 021/25 64 79

photographisme publicité sur mesure

■ 021 800 44 86

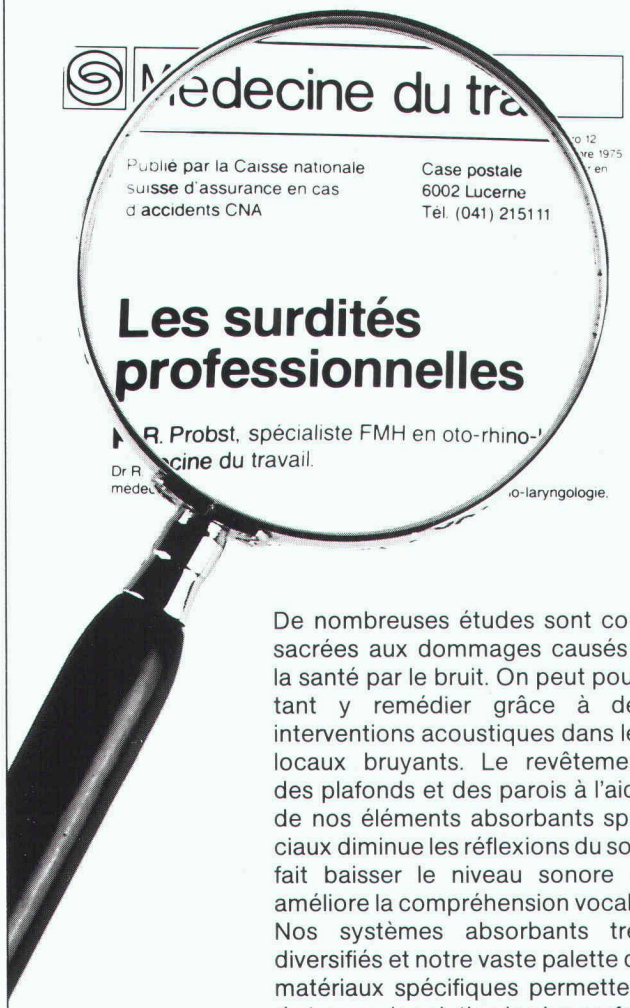
B 3913

PERSONNE

ne peut dire de quoi demain sera fait. Mais les lecteurs de la revue «Ingénieurs et architectes suisses» travaillent à l'édification du monde de demain. En vous adressant à eux, vous y assurez une place à vos produits.

SOUS LA LOUPE:
LE SAVOIR-FAIRE EN MATIÈRE D'INSONORISATION

«Le bruit nuit à la productivité au poste de travail»

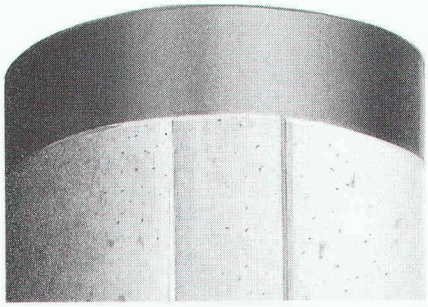


De nombreuses études sont consacrées aux dommages causés à la santé par le bruit. On peut pourtant y remédier grâce à des interventions acoustiques dans les locaux bruyants. Le revêtement des plafonds et des parois à l'aide de nos éléments absorbants spéciaux diminue les réflexions du son, fait baisser le niveau sonore et améliore la compréhension vocale. Nos systèmes absorbants très diversifiés et notre vaste palette de matériaux spécifiques permettent de trouver la solution la plus performante, quel que soit le domaine d'application.
En outre, notre service spécialisé en insonorisation est à votre disposition.

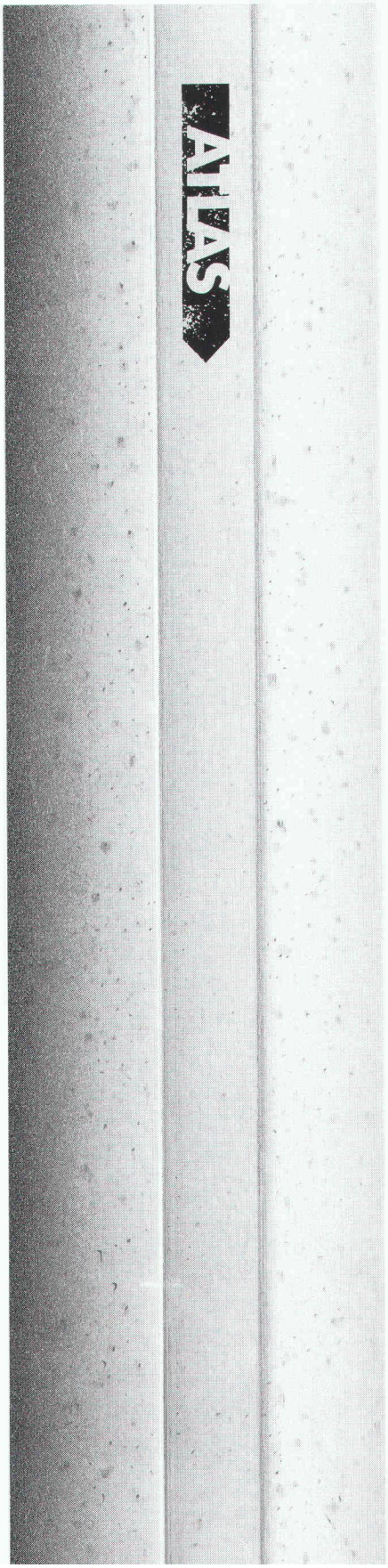
Siegfried Keller SA
INSONORISATION PROFESSIONNELLE

8306 Brüttisellen
Téléphone 01/833 59 51
Téléfax 01/833 61 51

B 3624



Coup sur coup...



Logiciel de gestion de Mandats sur Macintosh

Conçu selon les pratiques des bureaux d'ingénieurs Suisses et les recommandations des NORMES SIA

Mac Mandat

Mac Mandat est un logiciel pour Ingénieurs Civil, Géomètres , Architectes et toutes les professions où la gestion heures-employés-mandat est nécessaire.

Si la gestion de mandats de votre bureau à besoin d'un coup de main élégant, puissant et simple.

Contactez - nous tout de suite !!!!!

Tél. 021-652 82 61

Prix: Fr 4500.-

Prix version demo: Fr 200.-*

* à déduire à l'achat

Prix run time: Fr 380.-**

** rendu après le retour du run time si il n'y a pas décision d'achat

Configuration nécessaire: Macintosh avec 4th dimension ou run time

ANDES SOFTWARE

Praz-Séchaud 30
1010 LAUSANNE
Tél. 021/652 82 61
Fax 021/653 42 27

MacMandat

EMPLOYE
- Identification
- Taux Occupation ou nbh/mois
- Catégorie SIA par défaut
- Coût Horaire
- Droit Vacance An

HEURES
- Nb heure effectué
- Nb heure facturé
- L'employé peut travailler à des niveaux différents
- Prix de vente

BUREAU
- Temps théoriques ...

CODES HEURES
- Attribuable ou
- Non attribuable ou
- Absences ou
- Vacances

MANDAT
- Tarif Coût ou Temps
- Génération automatique des prestations selon la clé de répartition
- Ajout de prestation au fur et à mesure des besoins
- Prévisions d'honoraire selon la profession (GC,AR,ELECT ...)

MANDANT

CLE DE REPARTITON
- Pour chaque code deux taux (ex porteur , non porteur)

PREVISION HONORAIRE
(calcul automatisé des h selon SIA 102,103...)
- K1 et K2
- B déterminant
- Différents bi
- Calcul de h
- Tarif volume pour AR ...

PRESTATION
- 2 taux (ex porteur non porteur)
- Tarif Coût ou Temps
- Tarif-temps
- Prévision Honoraire (forfaitaire ou calculé selon prévision)
- Peut changer de Temps à Coût

TARIF-TEMPS
- Catégorie de A à H

FACTURES
- Ventilées sur plusieures prestations appartenant à différents mandats
- Refacturée ou non

HONORAIRES
- Ventilées sur plusieures prestations
- Honoraires ou Frais

DEPENSES
- Refacturée ou non
- Prix de vente
- Codes-Dépenses
- Prix unitaire

SORTIES IMPRIMANTE
- Décompte Mensuel par employé
- Statistiques des heures par employé
- Calcul des vacances
- Total des heures par code d'heure
- Total heures par Mandat
- Heures par Prestation
- Heures par catégorie SIA
- Situation Mensuelle de mandat
- Situation Cumulée de mandat
- Prestations par employé.

B 3783

B 3882

10 ans de mise au point

Joint de reprise pour le béton

Mastix

L'étanchéité-sécurité!

Imputrescible, étanche, facile à poser,
Mastix tient à vous montrer de quoi il est capable.

Demandez notre documentation sans engagement

Nom/Entreprise :
Adresse :
NPA/Localité :
Tél. :

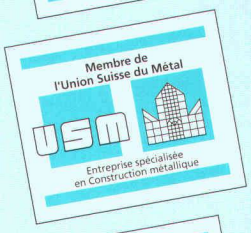
Mastix SA Rte Aloys-Fauquez 28 CH-1018 Lausanne Tél. 021/38 29 49 Fax 021/38 31 72

100 JAHRE SMU Schweizerische Metall-Union

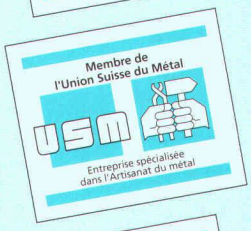
100 ANS/ANNI USM Union Suisse du Métal
Unione Svizzera del Metallo

Les entreprises membres de l'USM se profilent!

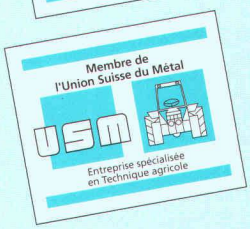
Les entreprises spécialisées de la branche du métal...



Les entreprises spécialisées en construction métallique...



Les entreprises spécialisées de l'artisanat du métal...



Les entreprises spécialisées en technique agricole...

... ces signes d'identité sont une garantie de sérieux et de qualité de travail.
Les entreprises membres de l'USM qui s'en servent sont dignes de votre confiance!

Avez-vous déjà commandé votre **répertoire par branche** de l'USM? Répertoriées selon les activités, les spécialités et les produits, vous trouverez les entreprises spécialisées de la branche du métal en un seul coup d'oeil!

Commandez votre répertoire personnel de la branche du métal auprès de l'édition USM, Case postale, 8027 Zurich, tél. 01/201 73 76, fax 01/202 34 97.

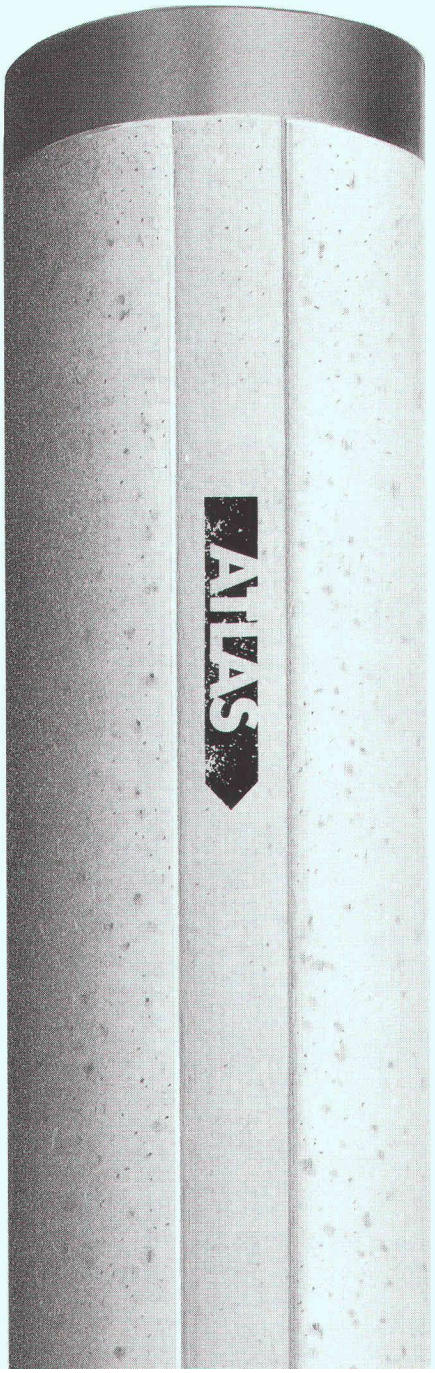
B 3999

Talon de commande

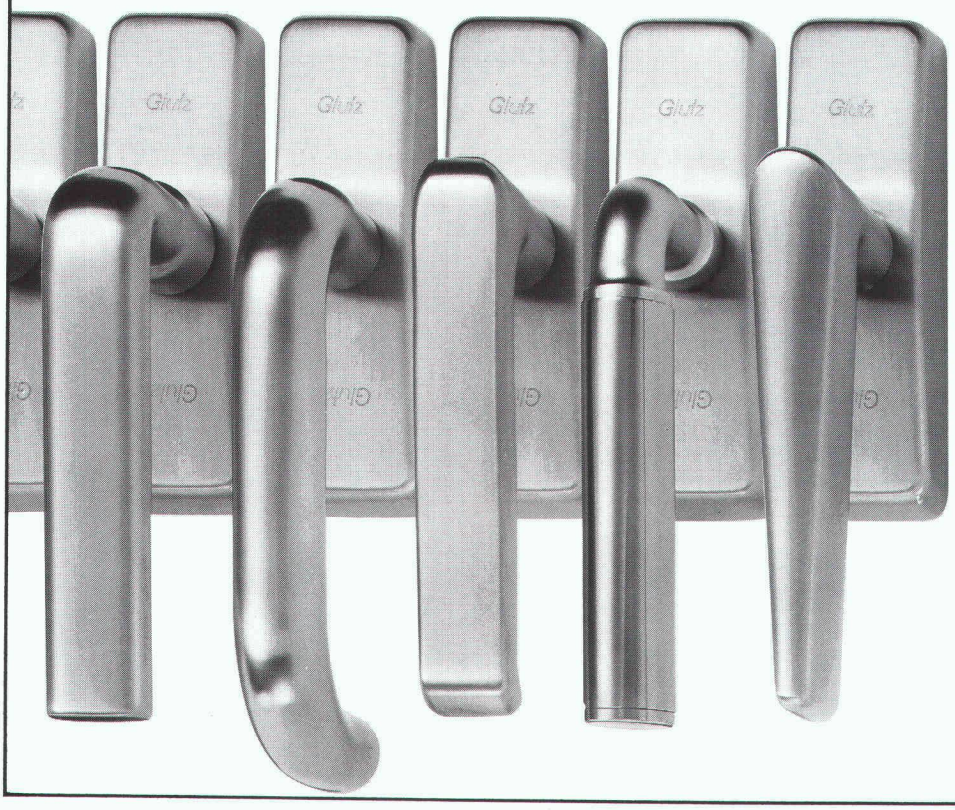
Je commande:
____ ex. du répertoire par branche à Fr. 10.-

Nom, entreprise
A l'att. de
Adresse
Numéro, localité:
A envoyer à: Edition USM, Case postale, 8027 Zurich

à coup sûr...



Nouveau



Glutz 8500

Poignée avec mouvement pour fenêtre métallique

Une exécution de haute qualité. Vous pouvez les obtenir dans le même design avec les poignées 5036, 5054, 5064, 5040, 5067, 5015, etc.
Elles s'adaptent aux systèmes de votre choix: Roto (2 modèles) ou Sigenia. Demandez notre prospectus.

Glutz

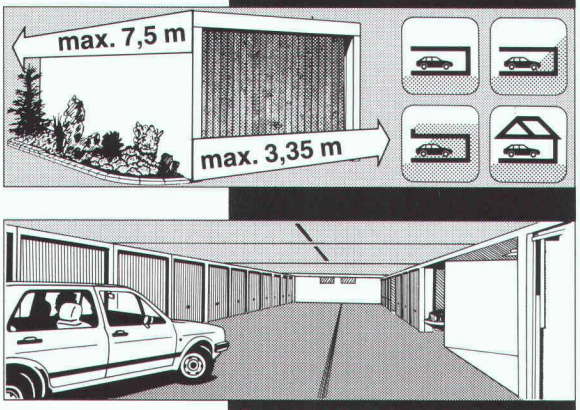
Le spécialiste en ferrements

Glutz SA Segetzstrasse 13
4502 Solothurn
Tél. 065 21 51 71
Fax 065 22 06 57
Télex 934 163

B 3246

FRISBA

Garages préfabriqués
Garages souterrains



Des solutions individualisées et avantageuses

Pour tous renseignements, conseils et documentation:

FRISBA SA
1095 Lutry
Tél. 021/39 13 33 Fax 021/39 51 57

Documentation FRISBA
☐ Garages préfabriqués ☐ Garages souterrains
Nom:
Rue/No.:
NPA/Lieu: IA 44
Tél.:

B 4002

Polygravia sa

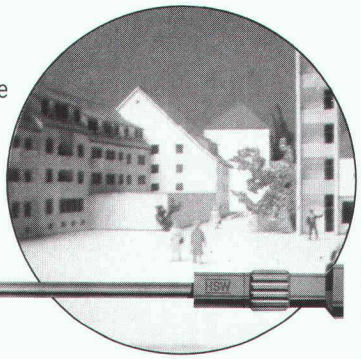
Photogravure et Offset

✆ 36 89 80
Borde 28 bis
1018 Lausanne

B1477

Relatoscope

pour l'examen en perspective correcte et la photographie de maquettes d'architecte



B 3033

TECHNOKONTROLL AG
8049 Zürich, Imbisbühlstr. 144, Tel. 01 341 56 33

H&T PAROIS COULISSANTES

B 3609

Parois coulissantes
Portes accordéon
Jardins d'hiver
Fabrication de fenêtres

HOCH- & TIEFBAU SA AARAU

MENUISERIE ET AGENCEMENT *Fondée 1869*

Anc. mt. M. Zschokke AG 5001 Aarau Tél. 064 24 33 24 Fax 064 24 46 44
Succursale 1820 Montreux Tél. 021 963 00 20 Téléfax 021 963 00 82

des avantages à tous les coups!

Les pieux battus ATLAS sont des pieux circulaires en béton préfabriqué d'un diamètre de 350 ou 450 mm. Ils conviennent à tous les sols et se distinguent par leur grande résistance aux contraintes et à la flexion. Leur section ronde permet un frottement latéral élevé et leur conicité augmente la capacité de charge. Les pieux battus ATLAS sont livrables en tant que pieux de fondation cylindriques ou coniques avec rallonges dans des longueurs de quatre à quatorze mètres. Ils peuvent être couplés et utilisés comme pieux de compression et de traction, pieux inclinés, avec possibilité d'injection de béton ou encore comme absorbants efficaces à des fins de récupération de chaleur. La haute qualité du béton garantit un battage sûr, sans problèmes. Pour de plus amples détails ou des exécutions spéciales, adressez-vous sans engagement à:

Tribéton SA Produits en béton
CH-3225 Müntschemier Bahnhofstrasse
Téléphone 032 83 21 21 Téléfax 032 83 23 56

B 3944

TRIBETON

Pour

l'installation de citernes

pensez à dübi
et vous garderez la tête froide...

...et les pieds au sec. Nous prenons tout en main, vous faisant gagner du temps pour des obligations plus importantes. Depuis plus de 30 ans, nos réalisations riment avec savoir-faire, sécurité et service. Demandez-nous sans engagement une première information gratuite et votre petit cadeau.

☐ Cuves et bacs en matière plastique
☐ Réservoirs sphériques à enterrer (Mazout, combustible diesel, eaux, produits chimiques)

dübi

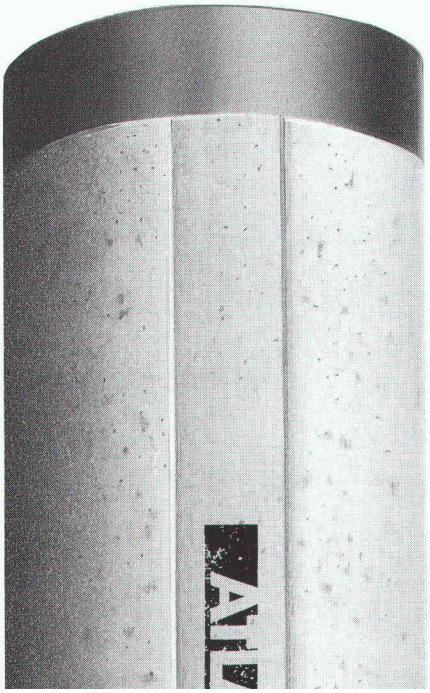
Nom/Entreprise: _____

Adresse: _____

NPA/Localité: _____ IA

A renvoyer à: dübi S.A., Industriezone Hofmatt
3360 Herzogenbuchsee, Tél. 063 60 12 12

B 3918



C&M Longatti

NEOLTEC SA

FOSAM

L'EQUIPEMENT DE BUREAU ET TECHNIQUE DE A À Z !

ROUTE DE LA PIERRE
CH - 1024 ECUBLENS
TÉL : 021 / 691 86 11
FAX : 021/ 691 51 40

B 3952

RaySol

Le confort à chaque pas

Dans les salles de bain et les cuisines revêtues de carrelages, le sol est souvent d'un froid désagréable, si il n'y a pas de chauffage par le sol. Malgré la présence de radiateurs, marcher nu-pieds n'est agréable que sur des nattes ou des tapis.
L'installation de RaySol offre aussi des avantages lors de rénovation des salles de bain et des cuisines. En bref, un chauffage auto-régulant par le sol est un investissement qui s'amortit de nombreuses fois de lui-même.

Raychem SA
Oberneuhofstr. 8
6341 Baar
042 **31 81 31**
Fax 042 31 77 00

Raychem

B 3892

BALZAN IMMER SA

Entreprise spécialisée
Avenue de Tivoli 60
1007 Lausanne

- Isolations
- Chapes flottantes
- Sols industriels

LE SPÉCIALISTE DES CHAPES

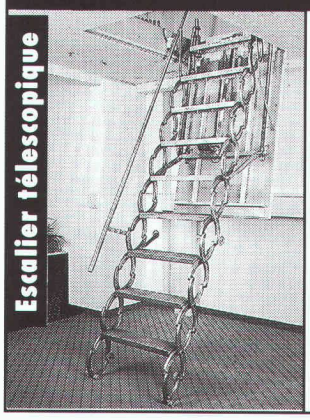
- Problème de poids ?
- Problème de hauteur ?
- Problème de délais ?

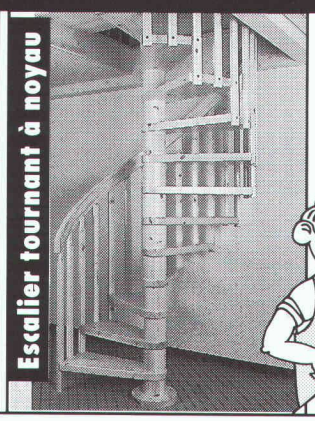
Nous vous proposons :
La chape liquide autonivelante sans joints.

Tél. 021/24 99 91 – Fax 021/24 54 41

B 3712

ESCALIERS COLUMBUS





B 3827

Columbus livre dans toute la Suisse: prompt et sûr!
Demandez notre documentation et notre offre!

Columbus Treppen SA
9245 Oberbüren
Tél. 073 – 51 37 55
Fax 073 – 51 37 76

Cycle postgrade avec certificat de maîtrise de spécialisation en GENIE URBAIN 1992

Ce cycle, organisé pour la première fois en 1990 par le département de génie civil de l'EPFL, a rencontré un écho très favorable. Il fut suivi en moyenne par 25 participants, dont une partie à plein temps, et 10 certificats de maîtrise de spécialisation furent décernés à son issue.

Vu son succès, le cycle sera reconduit du 16 janvier au 18 décembre 1992. Il est destiné à des ingénieurs et architectes souhaitant parfaire leur formation afin d'assumer des responsabilités de chef de projet ou d'exécution. Tout en étant en principe un cours d'une année à plein temps, il offre néanmoins des possibilités de garder une activité professionnelle limitée.

Délai d'inscription:
28 juin 1991 pour les candidats étrangers,
27 septembre 1991 pour les candidats suisses ou résidents.

Renseignements, brochure d'information, programme détaillé, inscriptions:
Prof. R. Favre ou Dr J-P. Jaccoud, Département de Génie civil de l'EPFL,
CH-1015 Lausanne, tél. 021/693.28.86, fax 021/693.50.60.

Le bureau d'ingénieurs P. Amsler Géotechnique Fondations SA cherche pour sa succursale de Delémont un

ingénieur civil EPF

expérimenté et possédant de bonnes connaissances en fondations et en travaux spéciaux.
Le candidat sera amené à travailler au sein d'une équipe jeune et qualifiée sur d'importants projets et réalisations d'ouvrages dans le cadre de la N16 Transjurane.
Entrée à convenir.
Faire offre à:
P. Amsler Géotechnique Fondations SA
31, rue de Chêne-Bougeries
1224 Chêne-Bougeries GE
Tél. 022/49 80 88

Demain

votre succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

PERSONAL SIGMA
PERSONALBERATUNG
PERSONALFORDERUNG

INGÉNIEUR DE PROJETS EN CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

Notre client est une entreprise de constructions métalliques, internationale et bien implantée, située dans la région de Frauenfeld. Elle est à la recherche d'un

INGÉNIEUR EN CONSTRUCTION EPF

*désireux de relever de nouveaux défis professionnels en assumant les tâches très indépendantes d'un poste exigeant, au sein d'une petite équipe. Vous disposez d'une formation appropriée et vous avez du goût pour les travaux techniques et administratifs. Peut-être aimeriez-vous avoir l'occasion d'utiliser ou de parfaire vos connaissances d'allemand? **M. Kurt Liechti** peut vous en dire beaucoup plus sur ce poste.*
***PERSONAL SIGMA FRAUENFELD**, Bahnhofstrasse 76, 8500 Frauenfeld. Téléphone 054/27 27 27.*

P.S.
MEHR ALS EINE STELLE

VPS FSCP

Nous sommes un bureau d'ingénieur de moyenne importance dans le canton du Jura.
Pour le développement de nos activités, nous cherchons un

partenaire

pour diriger notre bureau d'études. Nos activités s'étendent à tous les domaines de l'ingénierie ainsi qu'à plusieurs spécialités.

Il s'agit là d'une occasion intéressante offerte à un

ingénieur civil diplômé

inscrit au REG A et disposant de quelques années d'expérience. Il pourra mettre en valeur ses compétences dans le cadre d'une organisation pluridisciplinaire visant à une haute qualité de services.

Les personnalités intéressées par ce poste qui offre des perspectives d'avenir réelles et la possibilité de participation substantielle voudront bien faire parvenir les documents usuels. Nous traitons votre candidature avec la discrétion de rigueur.

Chiffre X 22-53 55 25
Publicitas, rue Etraz 4, 1002 Lausanne

ETH ZÜRICH

An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich sind zwei

Professuren für Baustatik und Konstruktion

zu besetzen.

Das Tätigkeitsfeld erstreckt sich in Lehre und Forschung auf Entwurf, Berechnung, Bemessung und konstruktive Durchbildung von Tragwerken des Hoch- und Brückenbaus in Stahl, Holz und Stahlbeton. Die eine Professur hat ein Schwergewicht bei den baustoffspezifischen Problemen des Stahlbaus, die andere bei den Tragsystemen des Hochbaus mit besonderer Berücksichtigung der Interdependenz zwischen Tragwerk und Ausbau.

Erwartet werden ein abgeschlossenes Hochschulstudium im Bauingenieurbereich, umfassende praktische Erfahrung, didaktisches Geschick und die Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste und einem Verzeichnis der bearbeiteten Projekte sind bis zum **30. April 1991 einzureichen beim Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. J. Nüesch, ETH Zentrum, CH-8092 Zürich.** Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETHZ Wissen-schafterinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf.

Ingénieurs et architectes suisses

ISSN 0251-0979

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), des Groupes romands de l'EPFZ (GEP) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC), organe d'information de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (A³E²PL)

Editeur
Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Rédaction
Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens
CCP 10-5775-2 Lausanne
Tél. 021/693 20 98 ☏, téléfax 021/693 20 84

Jean-Pierre Weibel, ing. dipl. EPFZ-SIA, rédacteur en chef
Pierre Boskovitz, ing. dipl., rédacteur
Sigfrido Lezzi, arch. dipl. EPFL-SIA, rédacteur
François Neyroud, arch. SIA, collaborateur
Danièle Renard, secrétaire de rédaction

Les manuscrits seront rendus selon accord préalable

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Abonnement

	Suisse	Etranger
Un an	Fr. 120.—	Fr. 130.—
Prix du numéro	Fr. 6.50	Fr. 7.50

Prix réduits pour étudiants et membres A³E²PL, GEP, ASIC et UTS
Abonnement, vente au numéro, changement d'adresse:
Imprimerie Bron, case postale 880
1001 Lausanne, tél. 021/652 99 44, téléfax 021/652 73 23
Changement d'adresse des membres SIA:
Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich
Tél. 01/201 15 70

Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale
Rue du Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tél. 021/37 72 72
Téléfax: 021/37 02 80

Siège central:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zurich
Tél. 01/251 24 50
Téléfax: 01/251 27 41

Impression
Imprimerie Bron SA, 1001 Lausanne
Tél. 021/652 99 44

Schweizer Ingenieur und Architekt
paraît aux mêmes éditions
Rédaction
Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich
Tél. 01/201 55 36, téléfax 01/201 63 77

Abonnement

	Suisse	Etranger
Un an	Fr. 185.—	Fr. 198.—
Prix du numéro	Fr. 7.—	Fr. 8.—

Normes et documentations SIA
En français: Secrétariat SVIA, av. Jomini 8, 1001 Lausanne. Tél. 021/36 34 21

En allemand et en italien: Secrétariat général SIA, Selnaustr. 16, 8039 Zurich. Tél. 01/201 15 72

De Forbo-Stamflor: Des sols évocateurs.

DESIGN DE TAPIS À CROQUER!

Les spécialistes qui aménagent les bureaux, les magasins ou les hôtels ont souvent des idées à croquer en tête. La carte des meubles, des tableaux, des tapisseries ou des lampes est extrêmement variée; toutefois, dès qu'il s'agit de tapis, on se heurte trop souvent à une uniformité cuisante. Sauf chez nous... Car nous disposons d'un ordinateur exceptionnel, sur lequel vous pouvez, en compagnie de nos spécialistes, concrétiser vos idées de design. Une machine unique dans son genre transpose votre projet directement sur le tapis. C'est ainsi que naissent des tapis adaptés à la décoration intérieure et non le contraire. En un mot des tapis à la carte! Cela vous met-il en appétit?

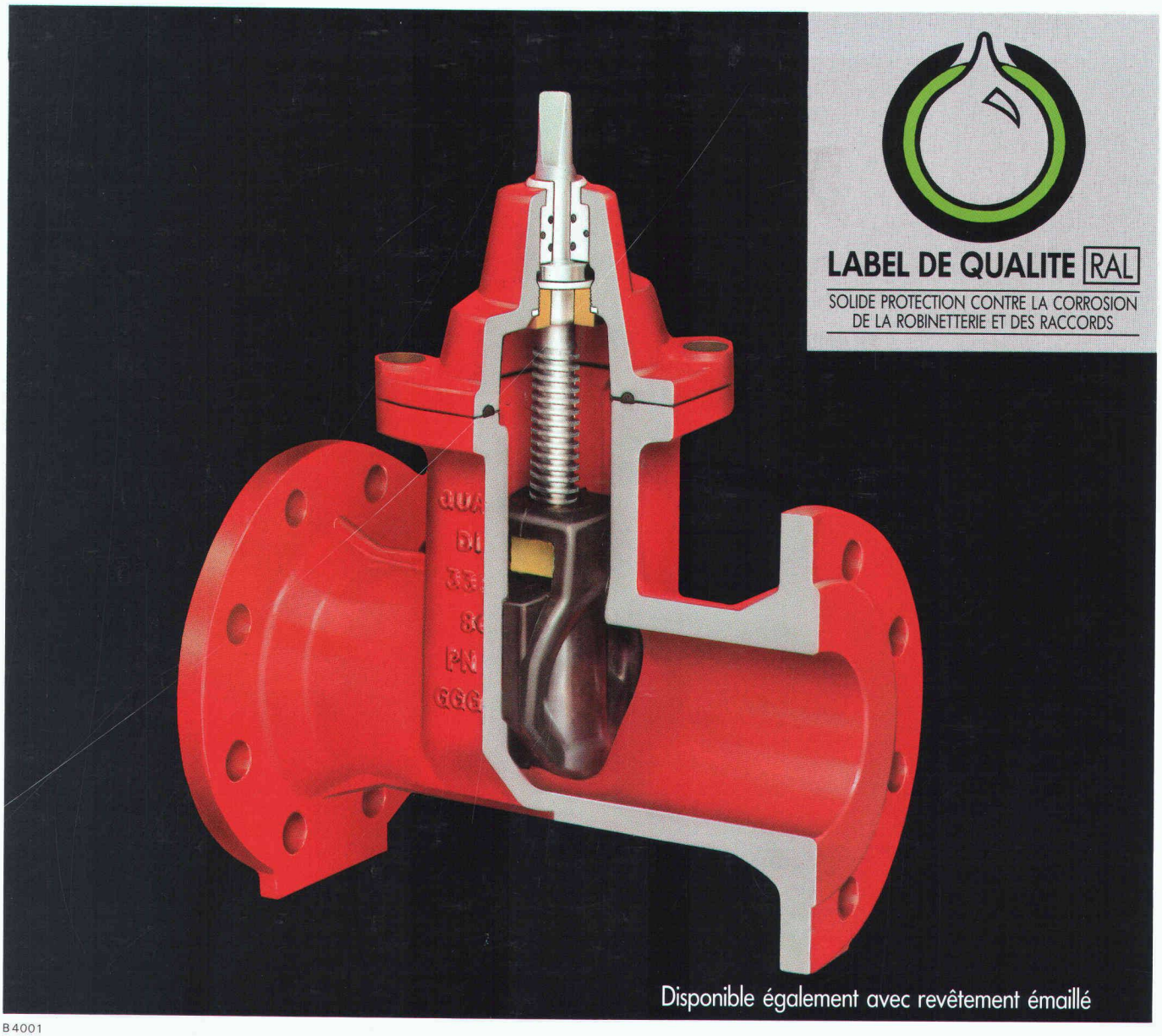
Forbo-Stamflor SA
Usines de Tapis
Lachen + Eglisau
8193 Eglisau
Tél. 01/867 14 14
Fax 01/867 33 66

B4004

forbo stamflor

Les initiateurs de concepts performants de tapis.

D U B A © H 10/91



B4001

Vannes d'arrêt Schilling. C'est agréable l'orsqu'on peut se fier à quelque chose.

Les caractéristiques suivantes parlent en faveur des vannes Schilling:

- caoutchoutage complet du coin
- long guidage du coin avec faible jeu de guidage
- logement de la broche en matière synthétique, résistante à la corrosion, sans entretien.

Protecion optimale contre la corrosion:
à l'intérieur émail au cobalt bleu, à l'extérieur email Cer-Met et revêtement de résine alkyde, ou revêtement de résine époxy (EKB) à l'intérieur et à l'extérieur.

Appelez-nous donc par téléphone! C'est volontiers que nous vous en dirons plus sur les vannes Schilling pour le gaz et pour l'eau.

Vannes Schilling
compacts à l'extérieur et exacts à l'intérieur.

TMH
THOMAS HAGENBUCHER

TMH THOMAS HAGENBUCHER
COMMERCE TECHNIQUE DE GROS
CH-8126 ZUMIKON CASE POSTALE
TELEPHONE 01 / 301 17 92
FAX 01 / 302 12 08